67me Année — No 834 — Paraît le Samedi — SAMEDI 20 JANVIER 1962

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires

Administration - Rédaction
25, Rue Droite, SISTERON (B.-A.)
Téléphone 1.48
Directeur : Marcel LIEUTIER

Tarif des Annonces : Annonces Légales : 1 NF la ligne ; Autres Annonces : on traite à forfait
Pour la Publicité extra-régionale : s'adresser à l'AGENCE CHIMOT, 3, rue d'Amboise, PARIS (2e)

Le numéro : 0 NF 10
Abonnement : 1 an : 5 NF
C. C. P. PASCAL - LIEUTIER
156-36 Marseille

Les origines du Père Noël

(un conte de notre compatriote : le romancier Aimé BLANC)

(suite et fin)

Un certain jour d'hiver, en proche fin d'année, veille de son anniversaire, le vieux jardinier annonça à l'enfant que chaque année il profitait de cette date pour remercier Dieu de lui avoir accordé une année de plus et pour s'offrir une petite fête.

— Oh ! Comment ? interrogea l'enfant en battant des mains.

— En allant rendre visite à de nombreux petits amis à qui je distribue le peu d'argent qui me reste sur mes dépenses de l'année. C'est si beau et si bon de voir leur joie, leurs sourires, de les sentir pour un instant heureux...

— Oh ! implora tout aussitôt Ramimi, emmenez-moi, mon cher vieux et tant aimé Noël...

Le ton de prière de l'enfant émut le vieux bonhomme mais c'eut été folie que d'y accéder. Jamais le comte Raminos ni la comtesse Ramina ne consentiraient à laisser l'enfant sortir du domaine, encore moins le laisser courir le bourg en compagnie d'un misérable et plus qu'à demi-fou jardinier. Et qu'auraient-ils dit en apprenant que c'était pour rendre visite à des gosses de gueux ? Mieux valait ne pas l'imaginer.

Emmenez-moi, emmenez-moi, continuait de supplier Ramimi ; je me ferai tout petit, tout petit. Je voudrais tant participer à vos aumônes. Tenez, pourquoi ne leur distribuerions-nous pas tous les jouets dont je ne me sers plus. Ne seraient-ils pas heureux, eux aussi, de jouer ?

— Ce n'est pas une aumône que je donne mais une récompense aux enfants qui l'ont méritée.

— Si vous refusez ce que je vous donne, cher Noël, c'est que vous ne les aimez pas autant que vous l'affirmez. Pensez à leur joie...

Cruel dilemne, n'est-ce pas; chers petits amis. Qu'auriez-vous fait à la place du charitable vieux jardinier ? Probablement ce qu'il fit ce jour-là, car, tard dans la nuit, alors que chacun se rendait à la chapelle pour la messe de nuit et qu'aucun ne songeait à Ramimi ordinairement endormi à pareille heure, deux ombres se détachèrent furtivement des murs du château et se mirent à courir en direction de la ville. Bien sûr, une ombre de vieux et une ombre d'enfant ; une ombre de vieux bonhomme usé, tout courbé et tout branlant et dont la longue barbe était aussi blanche que la neige qu'à longues enjambées ils foulaient ; une ombre étrange de vieux bonhomme déformée par une hotte de jardinier toute remplie de jouets que son jeune compagnon y avait mis.

Ramimi n'avait pas lésiné et avait débarrassé tous les fonds d'armoires, vidé toutes les malles, tous ses coffres, sans égard pour le poids qu'il imposait au vieillard. Noël n'avait point protesté, trop heureux par avance des joies qu'il allait dispenser à ses jeunes amis.

A la première maison déjà on devait guetter l'arrivée du vieux bonhomme, s'inquiéter de son retard car avant qu'il n'ait frappé déjà s'ouvrait l'huis. Des voix juvéniles accueillaient :

— Noël, Noël, papa c'est Noël qui arrive...

Ramimi n'en revenait pas de cette joie et de tous ses yeux contemplait ces enfants qui lui ressemblaient et avec qui il aurait si bon fait jouer. Ses beaux habits de prince ne se voyaient point sous l'ample pélerine dont il s'était enveloppé et c'est sans doute pour celà que sans hésitation et si franchement la petite fille de la maison lui avait sauté au cou pour l'embrasser et lui dire au revoir.

A chaque nouvelle maison c'étaient les mêmes joies et je vous jure qu'on aurait eu du mal à dire laquelle des deux était la plus intense, de celle de recevoir ou de celle de donner. Dans les chaumines Noël donnait de l'argent et Ramimi complétait d'un jouet. Et partout le même bonheur, le même cri d'accueil :

— Papa, Noël. Papa, Noël.

Oui mais la nuit devenait de plus en plus froide, le gel mordait dur sur la peau. Le vieux jardinier traînait la jambe, fatigué de sa marche et de sa lourde charge. Ramimi avait tellement offert de jouets qu'il paraissait que la hotte ne devait plus avoir de fonds. Mais aussi que d'heureux !

Le jour n'était plus loin de poindre quand enfin ils furent de retour. Noël était fourbu et par deux ou trois fois déjà avait émis une méchante toux à laquelle l'enfant n'avait point tellement prêté attention, tout à sa joie encore des joies qu'ils avaient fait naître. Rentré dans sa chambre, vite Ramimi s'était glissé dans son lit et endormi avec encore dans les oreilles cette musique de bonheur qui partout avait accueilli son vieil ami :

— Papa, Noël ! Papa, Noël !...

Le rêve maintenant mêlait les notes de la jolie musique, habillait le vieux jardinier d'un manteau de neige et les enfants et lui tournaient une ronde d'amour, main dans la main, chantant en chœur :

— Papa Noël, Papa Noël.

Las ! Tous les jours ne sont pas tissés d'or et de soie. Ils se suivent sans doute mais ne se ressemblent point. Le lendemain, 25 décembre, une immense douleur assise sur l'oreiller de Ramimi attendait son réveil. Le vieux jardinier venait d'être trouvé mort dans son lit.

En ce temps-là l'enterrement d'un vieux serviteur était vite expédié mais Ramimi avait trop de douleur d'avoir perdu son grand ami et il alla trouver son père et intercéda si bien qu'il obtint qu'on enterra le pauvre homme ce même jour afin qu'il pût profiter de la belle messe qui allait être dite en l'honneur de Jésus.

Lorsqu'il arriva à l'église en compagnie de la comtesse sa mère, le jeune garçon constata avec surprise que l'édifice était plein. Des centaines et des centaines d'enfants étaient là, mystérieusement prévenus, visage inondé de larmes. Ramimi en reconnaissait quelques-uns au passage, entrevus la nuit précédente. Tenez, là-bas, cachée derrière un pilier et sanglotant plus haut que les autres, n'était-ce pas la charmante fillette qui de si bon cœur l'avait embrassé ? Et plus loin, n'était-ce pas le bambin à qui il avait offert son vieux tambour de l'an passé ? Et ici encore, cet autre, n'était-ce pas le nouveau propriétaire de la harpe à laquelle il ne manquait que deux cordes ?

Soudain, à l'instant de l'élévation, dans le silence seulement troublé de sanglots, un bruit terrible éclata et les assistants virent avec terreur s'ouvrir la voûte de l'église. Une lumière bleue irradia, descendit jusqu'au cercueil et chacun put voir se lever miraculeusement le vieil homme, de blanc et de rouge vêtu, sa longue barbe soigneusement peignée et, par dessus sa houppelande, immense, une hotte remplie de jouets.

Un seul cri sortit de toutes les bouches enfantines, reconnaissant, extasié :

— Papa Noël !

Le bon vieillard qui sur la lumineuse traînée bleue déjà escaladait les cieux tourna la tête à ce cri, eut un large et amical sourire, mit un doigt sur ses lèvres et, avant de disparaître murmura :

— A l'année prochaine, attendez-moi, je reviendrai...

Et le vieux jardinier, ce bon papa Noël, a tenu parole. Chaque année, la veille de son anniversaire, cependant que dans toutes les églises du monde on fête une nativité, un vieux bonhomme de rêve erre de toit en toit et, s'éclairant d'un rayon de lune, laisse tomber dans chaque cheminée le jouet des enfants sages.

Aimé BLANC.

Que pense-t-on de "FUMEE" en Belgique

de notre correspondant bruxellois
José MIRVAL

La Télévision, tant de Lille que de Bruxelles-français, nous a présenté ce film. Quelles furent les réactions du public ? Nous en trouvons l'écho dans l'extrait suivant de la chronique « Télévision » du grand quotidien bruxellois « La Libre Belgique ».

« Voilà un programme de qualité ! Cette pièce d'après la nouvelle de William Faulkner, est presque un drame policier, mais d'une telle qualité psychologique qu'il se situe sur un plan supérieur : celui où les êtres prennent une dimension dans laquelle les spectateurs se retrouvent ; ou, à tout le moins, se sentent passionnément intéressés par les attitudes et les réflexes qui déterminent le processus du drame. Ici, dans le village de Sisteron l'action tourne autour d'un drame provoqué par l'âpreté, l'avidité et la vengeance. Une nouvelle de cette intensité ne se résume pas. Il nous suffira de dire que Philippe Nicaud, Antoine Balpétré, Marcel André, Jean Paul Moulinot, ont été les acteurs intelligents et dociles d'un réalisateur de grande classe, Claude Barma ».

Approuvons-nous ce jugement ? Nous répondrons immédiatement : en partie. Nous ne critiquerons ni le sujet, ni l'interprétation qui furent certes des plus valables. La mise en scène était excellente et l'intérêt ne faiblissait pas. Mais nous qui connaissons Sisteron, qui l'aimons, nous ne sommes pas tout à fait satisfaits. En effet si l'action a été transposée à Sisteron au lieu d'initialement en Amérique, si certains décors naturels des environs de la cité de Paul Arène peuvent rappeler les lieux de l'action tels que l'auteur les conçut, nous estimons que Claude Barma aurait dû, sans fausse honte, placer nettement l'action dans le cadre de Sisteron et qu'il aurait dû profiter de maintes séquences pour montrer, ne fut-ce que comme fond de décor, la Citadelle, le rocher de la Baume, les andrônes ; son film n'en eut qu'été meilleur. Sisteron est un merveilleux cadre pour un film : nous espérons qu'un réalisateur y pensera un jour. Et pourquoi — nous le demandons — n'y tournerait-on pas « Jean des Figues », « Domnine », ou encore ce remarquable « L'Oiseleur » du regretté Marrou ? Il y a du pain sur la planche, MM. les cinéastes !

José MIRVAL.

Maison Raoul COLOMB
SISTERON

Le plan d'urbanisme de Sisteron

Jeudi, dans l'après-midi, réunion du Conseil Municipal en présence des chefs de service de la Reconstruction, des Ponts et Chaussées et du Remembrement.

L'objet de cette assemblée est le Plan d'Urbanisme de la ville de Sisteron, et on demande au Conseil Municipal de vouloir bien donner un avis favorable pour la réalisation de ce projet.

Ce projet est très bien présenté et sa réalisation se fait sur 15, 20 ou 30 ans. C'est dire que les travaux ne seront jamais terminés, ou peut-être mieux jamais commencés... Mais il faut que la ville de Sisteron possède son plan d'urbanisme, car depuis deux ans, architectes et ingénieurs travaillent à ce projet.

Aujourd'hui ce projet est prêt. On peut cependant y apporter quelques retouches et dans quelques temps une enquête de commodo et incommodo avec commissaire-enquêteur, sera déposée en Mairie. Là, sur des registres, on consignera toutes les remarques que les Sisteronnais voudront bien mentionner et, en principe, on tiendra compte de ces pertinentes réclamations.

Nous ne critiquons pas ce nouveau plan d'urbanisme. Il est bien et va répondre dans les années futures, à la vie moderne. Et la construction du barrage apporte à la vieille ville de Sisteron, un air de rajeunissement avec qui il faut compter et surtout vivre.

De grands boulevards feront le tour de la ville, tandis qu'à la rentrée et à la sortie de Sisteron, la route nationale, avec trottoirs compris, aura 45 mètres de large.

Les quartiers des Plantiers, du Gand du Thor et de la Baume possèderont des routes, et à lui seul, le quartier des Plantiers logera plus de 3.000 personnes. Le bord du lac sera aménagé avec la construction de pavillons et de grands bâtiments. Un petit port agrémentera cette retenue d'eau, et certainement des commerces appropriés pourront s'installer.

De l'actuelle Caisse d'Epargne partira — tout droit — un grand escalier qui amènera le touriste ou le promeneur vers le lac. De chaque côté de cette construction, une route très large sur laquelle rouleront autos et campings.

La descente du Pont de Buëch sera supprimée et un grand pont partant de la première maisonnette, arrivant devant la maison Gabert, avec une largeur de 25 mètres, donnera l'entrée nord de la ville.

Le quartier des Combes sera zone industrielle. Une route de 12 mètres de large partagera cette vallée.

Voilà en quelques grandes lignes le nouveau Sisteron et heureux seront ceux qui verront cette réalisation des Contes des Mille et une Nuits...

Pierre du Collet.

Meubles BOUISSON
Sisteron - Saint-Auban
Choix incomparable
des plus beaux mobiliers
Modernes et Rustiques
aux meilleurs prix
VISITEZ NOS MAGASINS

Cette bouche inutile

Cette bouche inutile, il faut la supprimer. L'homme au dur regard a condamné son chien sans appel.

Dans une barque, ils voguent sur le grand lac. Le chien garotté et son Maître, le front barré d'un pli inexorable. Mais voilà que l'eau se ride, le vent souffle... de plus en plus fort... de plus en plus fort... La barque finit par chavirer... Exorbités de terreur les yeux de l'homme s'agrandissent et tournoient dans leurs orbites...

Mais le chien, dans un effort désespéré a rompu les liens qui le paralysent. Il nage avec vigueur, il saisit le cou humain qui émerge puis disparaît dans les flots. Le souffle du Maître un instant suspendu reprend son rythme rassurant.

Les passants accourus sur la rive ont assisté à un bien étrange spectacle. Un chien épuisé et ruisselant, effondré sur la berge qui léchait le visage mouillé d'un homme à demi noyé mais secoué de sanglots convulsifs.

Ah, ces bouches inutiles...

Marcelle BLANCHE.

DE GARDE

Demain Dimanche 21 Janvier 1962 :

Docteur Gasperini, rue des Combes, Téléphone 0.17.

Docteur Piques, Place du Docteur Robert, Téléphone 0.14.

Pharmacie Rey, rue de Provence, Téléphone 0.25.

BLANC
Le plus grand choix de
BLANC
Toute la Literie
Linge de Maison
Tissus d'ameublement
Couvertures et Couvre-Lits
Rideau en coton, rhovyl, tergal
Articles de toilette et d'hygiène
etc... etc...
se vend actuellement chez
BARTEX
Chez BARTEX jamais de bluff vous trouverez toujours les nouveaux et les plus jolis articles de premier choix à des prix sans concurrence.
GRANDE VENTE RECLAME et SOLDE dans tous les rayons.
BARTEX
22, Rue Droite, SISTERON
La Maison de Confiance de toute la région.
ENTREE LIBRE

CHAQUE JOUR POUR UN JOUR SEULEMENT — l'article surprise Codec — A UN PRIX SURPRENANT

Alimentation AUDIBERT — Centre-Ville — SISTERON

VARIETES - CINEMA

Samedi, en soirée

Dimanche, en matinée et soirée

Brigitte Bardot dans

LA BRIDE SUR LE COU

avec Michel Subor, Claude Brasseur, Pierre Riberolles.

Mercredi et Jeudi, en soirée

PANIQUE A BORD

© VILLE DE SISTERON

FOOT-BALL

Le match de Dimanche dernier, contre Eyguières, a été une fois encore perdu pour la jeune équipe Sisteronnaise.

Cette nouvelle formation n'a pas du tout démérité, bien au contraire, elle a su réagir en de nombreuses fois, mais elle avait comme adversaire une équipe bien entrainée et surtout imposante.

Et peut-être, en fin de saison, les jeunes représentants du Sisteron-Vélo apporteront aux amis et supporters locaux d'agréables surprises.

* * *

Demain, sur le Stade de Beaulieu, les réserves de Mallemort joueront en match retour contre les jeunes Sisteronnais.

Nous ne pensons pas à une victoire Sisteronnaise, car les visiteurs viennent avec une formation bien renforcée, mais un match bien équilibré serait déjà de bon augure.

* * *

En lever de rideau, un match de Cadets aura lieu entre Sisteron et Oraison.

JULIEN, chaussures, SISTERON

ASSOCIATION DES PARENTS D'ELEVES DU LYCEE PAUL ARENE

Dimanche dernier, dans l'après-midi, l'Association des Parents d'Elèves du Lycée Paul Arène tenait son assemblée générale dans une salle du Lycée, sous la direction de M. Henri Dupery, président. On notait la présence de Mme Saury, directrice de cet établissement.

Le président Dupery donna un compte-rendu moral sur l'année écoulée. M. Magnan, trésorier, fait le compte rendu financier.

Puis une très large discussion s'est engagée sur les provisoires solutions apportées, tant en dortoirs qu'en classes préfabriquées. L'assemblée demande avec insistance la construction d'un lycée qui répondrait mieux à l'enseignement moderne et serait apte à satisfaire les nombreuses demandes d'entrée.

L'assemblée passa au vote pour l'élection de quelques membres titulaires au sein du bureau de l'association dont voici la composition :

Président : M. Henri Dupery.

Secrétaires : MM. Fernand Julien et Alessio.

Trésorier : M. Maxime Magnan.

Membres du bureau : Mesdames Richard, Badet, Vernet, Rémy et Amic ; MM. Honoré, Frank, Fabre, Amielh et le docteur Levron.

EN EXCLUSIVITÉ

Maison Raoul COLOMB

SISTERON

LA SAINT-ANTOINE

La fête de la Saint-Antoine sera célébrée au Faubourg La Baume, aujourd'hui Samedi et demain Dimanche.

Le programme est modeste mais les pois-chiches seront en abondance.

Cette fête d'hiver dans ce riant quartier a toujours obtenu le franc succès, et cette année, plus que jamais, les Faubouriens et les Faubouriennes recevront avec tact et manifesteront de la délicatesse aux gens de la ville.

Un généreux vin du quartier du ravin des Zoulettes apportera joie, bonheur et santé aux nombreux dégustateurs de pois-chiches et saucisses.

Souhaitons le beau temps et vive le Faubourg.

Voici le programme :

Aujourd'hui Samedi 20 Janvier, à 21 heures, Concours de Mounes.

Demain Dimanche 21 Janvier, si le temps le permet, Concours de Pétanque. Le cas contraire Concours de Belote. A partir de 17 heures, dégustation de pois-chiches et de saucisses grillées.

Aux intéressés : bonne et joyeuse fête.

VOLS... EN SERIE

Des vols... toujours des vols. Samedi dernier, vers 19 heures, un vol de trois anoraks a été commis à l'étalage au préjudice de Mlles André, nouveautés, rue Droite.

Plainte a été déposée et la gendarmerie enquête.

* * *

Dans la nuit de Dimanche à Lundi, le jeune B. R., 17 ans, de Mison, s'est introduit par le soupirail dans la cave du « Bar Mondial » rue de Provence.

De là ce n'était qu'un jeu de pénétrer dans la cuisine, puis dans la salle du bar. Là il prit la monnaie du tiroir caisse et les étrennes de la serveuse. Puis pour partir, il prit le même chemin.

L'arrestation de ce jeune voleur s'est effectuée quelques heures après la constatation du larcin, car sa présence dans la soirée de Samedi avait paru suspecte aux propriétaires du bar. D'ailleurs à Mison, à son domicile, plusieurs objets ont été retrouvés.

RICHAUD Georges

Radio Diplomé

Nouvelle Avenue — SISTERON

Grand Choix

Appareils T.S.F. et Téléviseurs
Laboratoire de dépannage agréé
Agent RADIOLA, SCHNEIDER
DUCRETET-THOMSON
Postes TRANSISTORS
Grandes Marques
Machines à laver
LINGEX-BONNET
LINCOLN LADEN
Réfrigérateurs FRIMATIC
compresseur

Facilités de Paiement
Vente à Crédit

ANCIENS COMBATTANTS

L'Amicale de Sisteron rappelle à tous les camarades que l'assemblée générale annuelle aura lieu demain Dimanche 21 Janvier, à 10 heures, dans une salle de la Mairie.

Cette assemblée sera présidée par M. le Maire de Sisteron, M. Pierrisnard, président de l'U. F. A. C., M. Chauvin, président de l'Union Fédérale et M. Agu, secrétaire général du Service Départemental de l'Office des Anciens Combattants.

A l'ordre du jour : Paiement des cotisations, Compte rendu moral et financier, Questions diverses.

Le présent avis tient lieu de convocation.

NOUVELLE LIGNE
NOUVEAU 59 cm
TF 2327
PHILIPS

Marceau SCALA

Rue de Provence — SISTERON

Téléphone 197

DECLARATIONS A SOUSCRIRE PAR LES EMPLOYEURS ET PAR LES DEBIRENTIERS

avant le 1er Février 1962

Les personnes qui paient soit des traitements, salaires, rémunérations, émoluments divers, pensions ou rentes viagères, soit des droits d'auteur ou des commissions, courtages, ristournes ou honoraires, tantièmes et jetons de présence, sont tenues d'adresser au Service des Contributions Directes, dans le courant du mois de Janvier de chaque année, les déclarations suivantes :

1o) Tous employeurs :

Déclaration indiquant, pour chacune des personnes rétribuées au cours de l'année précédente, le montant total des traitements, salaires et rémunérations — y compris la valeur des avantages en nature — qui ont été payés à l'intéressé pendant ladite année.

La déclaration doit être faite quel que soit le montant de la rémunération payée.

2o) Chefs d'entreprise, contribuables exerçant une profession non commerciale :

Déclaration des sommes versées au cours de l'année précédente à des tiers ne faisant point partie de leur personnel salarié à titre de commissions, courtages, ristournes commerciales ou autres, vacations, honoraires occasionnels ou non, tantièmes ou jetons de présence, gratification et autres rémunérations, lorsque, pour un même bénéficiaire, le montant de ces sommes a dépassé 50 NF.

3o) Entreprises, sociétés ou associations procédant à l'encaissement et au versement des droits d'auteur ou d'inventeur :

Déclaration des sommes versées au cours de l'année précédente à leurs membres ou à leurs mandants, lorsque pour un même bénéficiaire, le montant de ces sommes a dépassé 50 NF.

4o) Particuliers, sociétés ou associations payant des pensions ou des rentes viagères :

Déclaration des arrérages payés dans l'année lorsque, pour un même bénéficiaire, le montant de ces arrérages a dépassé 300 NF.

Les imprimés sur lesquels doit être établie la déclaration relative à l'année 1961 seront envoyés directement par le Service des Contributions Directes aux personnes qui auront à les utiliser.

Dans le cas ou ces imprimés ne leur parviendraient pas en temps voulu, ou leur parviendraient en nombre insuffisant, il appartiendrait aux personnes intéressées de s'approvisionner soit dans les bureaux de la Direction des Impôts (Service des Contributions Directes) soit au bureau de l'Inspecteur du lieu de leur domicile ou du siège de l'établissement qui a effectué le paiement des sommes à déclarer.

On rappelle, d'autre part, que les sommes restant dûes pour 1961 au titre soit des versements forfaitaires sur les salaires et les pensions de retraite, soit de l'impôt sur le revenu des personnes physiques retenu à la source sur les revenus non commerciaux versés aux contribuables n'ayant pas d'installation professionnelle permanente en France, doivent être remises au percepteur le 15 Janvier 1962 au plus tard

A TEMPS NOUVEAU
PEINTURE MODERNE
ISOLANTE
DECORATIVE

ISODECOR

La Peinture sans rivale

Droguerie Paul BERNARD

Rue Droite — SISTERON

TENTATIVE DE VOL

Dans la nuit de Mercredi à Jeudi, dans la rue Droite, au magasin de nouveautés « A la Cigale », a eu lieu une tentative de vol.

En effet, la vitre de la porte d'entrée, à la hauteur de la poignée, a été brisée, mais le ou les voleurs ne sont pas arrivés à ouvrir, la porte étant maintenue par deux verrous, en haut et en bas.

La gendarmerie enquête.

NECROLOGIE

Jeudi soir avaient lieu les obsèques de Mme Joséphine Devillard, âgée de 72 ans, née Bardonnenche, dont les parents tenaient, au temps jadis, le Café du Bel Air, à la porte du Dauphiné.

Mme Devillard épousa un sous-officier qui appartenait à la petite garnison de notre ville, appelée les « disciplinaires » et qui fut tué à la guerre de 1914-18.

A toutes les familles en deuil, nous adressons nos condoléances.

MEDAILLE D'HONNEUR DES EAUX ET FORETS

Une amicale cérémonie a lieu aujourd'hui Samedi 20 Janvier, à 11 heures, dans la salle des Eaux et Forêts, aux Cordeliers, à l'occasion de la remise de la Médaille d'Honneur des Eaux et Forêts à des préposés.

TOURISTES DES ALPES

Répétition générale pour l'Harmonie et la Fanfare Mercredi 24 Janvier à 21 heures.

Présence indispensable de tous les membres.

REVISION DE LA LISTE ELECTORALE

Le tableau des inscriptions et des radiations de la liste électorale est déposé au Secrétariat de la Mairie. Les réclamations sont reçues jusqu'au 4 Février 1962.

COMITE D'ENTR'AIDE

Le Comité d'Entr'aide avise les personnes qui se sont fait inscrire à la Mairie, qu'un colis leur sera distribué le Samedi 27 Janvier 1962, à 14 heures, dans une salle de la Mairie.

CLASSES 1930, 31 et 32

Les intéressés de Sisteron et de la région des classes 1930, 1931 et 1932 sont priés de vouloir bien se faire inscrire chez M. Albert Cassan, Hostellerie Provençale, ou chez M. Camille Curnier, boucherie, rue de Provence, en vue d'une sortie suivie d'un banquet amical des trois classes réunies.

OBJETS TROUVES

Une clef numérotée ; un gant ; deux pull-overs ; un porte monnaie ; un cache-col ; une paire de lunettes.

LE FROID ET LE CHAUD

CONORD

Francis JOURDAN

Appareils Ménagers Modernes

Les Arcades — SISTERON

AUX MEUBLES SISTERONNAIS

M. DOUSSOULIN

vous offre les plus beaux Meubles de la région aux plus bas prix

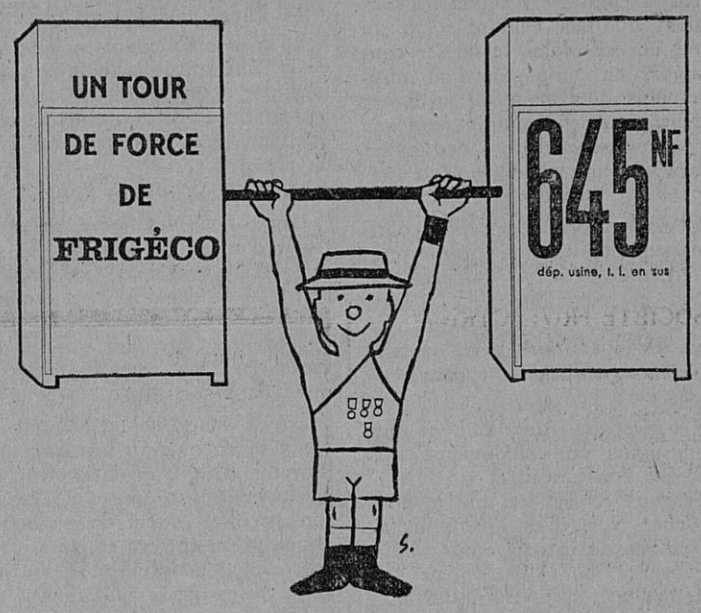
VISITEZ NOTRE EXPOSITION

La Bonne Adresse
Téléphone 93

57, Rue Droite, 57

Ici moins de Luxe, moins de Publicité, mais DES PRIX

Tous Travaux Ebénisterie et Menuiserie sur demande



gamme complète de 100 à 250 litres

RANUCCI ELECTRICITE GENERALE
ARMES ET MUNITIONS

Fusils Luigi Franchi, Verney-Caron, Charlin, Darne

25, rue Saunerie — SISTERON — Tél 314 et 322

« MIDI-AUTO »

A. ESCARTEFIGUE

PEIPIN (B.-A.)
Téléphone 16

Agence Automobile
PEUGEOT

MAC-CORMICK
Machines Agricoles

Mécanique Electricité Tolerie Peinture

Vente Echange Crédit Reprise NEUF et OCCASION

Toutes pièces en magasin :

SISTERON : Garage BUES

LARAGNE : Louis MIGNOT

SAINT-AUBAN : Roger PERRIN

DEPOT

TEINTURERIE DEGRAISSAGE

Mme MARGAILLAN

12, Rue de Provence — SISTERON

1er étage — Téléphone 194

QU'ELLE SOIT DE PORCELAINE DE FAIENCE... la cuvette des W.C. doit être impeccablement propre. Avec HYGIENO, sans peine, sans effort faites disparaître la crasse jaunâtre. Hygiéno désodorise et désinfecte. Drog. et gds mag.

C'est un produit ROLLET

Droguerie PAUL BERNARD

© VILLE DE SISTERON

Etudes de Me Jacques PERRIN, notaire à SISTERON
et de Me CHARLES-ALFRED, avoué à DIGNE

VENTE SUR LICITATION

Le VENDREDI SEIZE FEVRIER mil neuf cent soixante deux, à 15 heures, en l'étude de Me PERRIN, notaire à SISTERON

VILLA et JARDIN à SISTERON

Il sera procédé le Seize Février mil neuf cent soixante deux, à quinze heures, en l'étude de Me Jacques PERRIN, notaire à SISTERON, commis à cet effet, à la vente aux enchères publiques des immeubles ci-après désignés, dépendant des successions confondues de Monsieur Louis François Joseph VANEL, ancien négociant, demeurant en son vivant à SISTERON, et de Dame Joséphine Marie Jeanne SAUSE, son épouse, demeurant en son vivant à SISTERON.

DESIGNATION DES BIENS

Une PETITE PROPRIETE sise à SISTERON, au quartier des Plantiers, lotissement du Second Pont, comprenant : une Petite Construction, genre villa, élevée d'un étage sur rez-de-chaussée, avec partie du rez-de-chaussée en garage, et un terrain à usage de jardin.

Cette villa forme le lot numéro 6 A du lotissement du Second Pont.

Cette propriété a une surface de quatre cent cinquante mètres carrés et figure au cadastre sous le numéro 98 p de la section D. Observation étant faite que cette villa est desservie par un chemin de trois mètres cinquante de large, qui relie les trois lots 6 A, 6 B et 6 C à la voie A du lotissement, ledit chemin indivis entre ces trois lots.

Cette propriété confronte au nord Loire ; à l'est André et Nicolas ; au sud Madame Peloux ; à l'ouest Vaulot, sauf meilleurs ou plus récents confronts s'il y a lieu.

PROCEDURE

Cette vente a lieu sur poursuites et diligences de :

1°) Madame Denise Marie Augusta VANEL, épouse de Monsieur Louis Joseph Marie Antoine RIEUTORD, avec lequel elle demeure à PARIS, Avenue de Versailles, 110 ;

2°) Madame Simone Jeanne Renée Emilienne JUMEAU, veuve non remariée de Monsieur Charles Auguste Denis VANEL, demeurant à PARIS, avenue de la Porte de Chatillon, numéro 8, agissant comme tutrice légale de ses deux enfants mineurs François Marcel Jean VANEL, étudiant, né à LIMOGES, le dix neuf Décembre mil neuf cent quarante deux ;

Jean Louis François VANEL, né à PARIS le neuf Avril mil neuf cent quarante huit ;

3°) Monsieur Jean Pierre Louis René VANEL, étudiant, demeurant à PARIS, 8, Avenue de la Porte Chatillon ;

4°) Monsieur Paul Charles VANEL, étudiant, demeurant à PARIS, 8, Avenue de la Porte Chatillon.

Ayant tous Me CHARLES-ALFRED pour avoué, en exécution d'un jugement rendu le onze Octobre mil neuf cent soixante et un par le Tribunal de Grande Instance de DIGNE, enregistré sur requête collective.

Et en présence de Monsieur Henri TOURRES, subrogé tuteur des mineurs, demeurant à MONTPELLIER, 2, rue du Petit Scel, ou lui dûment appelé.

MISE A PRIX

La Mise à Prix a été fixée par ledit jugement à la somme de SOIXANTE DIX MILLE Nouveaux Francs (70.000 N F). Frais en sus.

Le cahier des charges a été dressé par Me PERRIN, notaire à SISTERON et déposé en ses minutes le cinq Janvier mil neuf cent soixante deux, où il peut être consulté.

Pour tous renseignements, s'adresser à Me PERRIN.

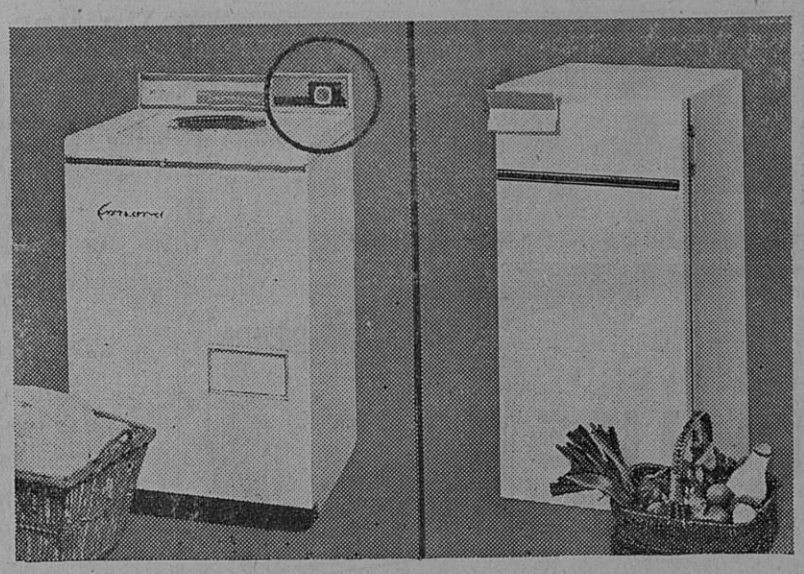
DIGNE, le seize Janvier mil neuf cent cent soixante deux.

L. CHARLES-ALFRED,
Avoué poursuivant.

CONORD :
du nouveau

Venez voir la nouvelle Vestalux - Coupe d'Or du Bon Goût Français 1960 - et les nouveaux réfrigérateurs "Ruban Bleu" chez :

Francis JOURDAN
Appareils Ménagers Modernes
Les Arcades — SISTERON



COMMUNIQUE

L'Inspection Académique des Basses-Alpes communique :

A la liste des disciplines mises au concours pour le recrutement de Professeurs Techniques Adjoints des Lycées Techniques, qui s'ouvrira le 20 Février 1962, il y a lieu d'ajouter :

Frigoriste, mécanique de précision, mécanicien en appareillage, métaux en feuilles, modèlerie, optique lunetterie, radio électronique, serrurerie forge, soudure, traitements thermiques.

Les inscriptions sont reçues jusqu'au 20 Janvier 1962 à l'Inspection Principale de l'Enseignement Technique, qui fournira les imprimés nécessaires à la constitution du dossier.

Le service des examens de la Direction Générale de l'Organisation et des programmes scolaires, 34, rue de Châteaudun, Paris (9e) pourra fournir le programme des disciplines suivantes :

Frigoriste, mécanicien en appareillage, optique lunetterie, soudure et traitements thermiques.

ECHANGES D'ECOLIERS FRANCO-ANGLAIS

pour enfants de 12 à 19 ans

L'Amitié Internationale des Jeunes dispose de nombreuses familles anglaises désirant pour leur enfant un échange avec un (ou une) jeune français.

Les modalités d'échanges sont rappelées ci-dessous :

Chaque français est placé individuellement dans une famille anglaise de son milieu social, le fils ou la fille de cette famille étant reçu en échange par la famille française.

A noter que 75 °/° des offres anglaises sont faites par des familles ayant une fille et désirant recevoir une jeune française.

Trois possibilités s'offrent aux intéressés :

Groupe Bleu : 1°) Séjourner en Angleterre 15 jours à Pâques (du 12 Avril au 26 Avril) et recevoir le jeune anglais 15 jours cet été (du 26 Juillet au 9 Août).

Groupe Vert : 2°) Recevoir un jeune anglais, 3 semaines à Pâques (du 11 Avril au 2 Mai) et séjourner en Angleterre 3 semaines cet été dans la famille du jeune anglais, soit du 17 Juillet au 7 Août ; soit du 25 Juillet au 15 Août ; soit du 16 Août au 6 Septembre.

Groupe Vert Violet : 3°) Recevoir un jeune anglais 3 semaines à Pâques (du 11 Avril au 2 Mai) et séjourner en Angleterre un mois cet été du 7 Juillet au 7 Août.

La semaine supplémentaire au séjour en Angleterre est fixée à 5 Livres (soit environ 69 N F).

Les enfants voyagent en groupe (via Dieppe-Newhaven), ils sont accompagnés et assurés et la Secrétaire Britannique est à leur disposition pendant tout leur séjour.

Les invitations anglaises sont très nombreuses. Il serait heureux qu'elles trouvent toutes une réciprocité française.

« Voyages accompagnés ». L'Association peut joindre à ses voyages Paris-Londres et retour des enfants connaissant déjà leur correspondant.

Les renseignements détaillés seront adressés par retour de courrier (joindre un timbre) aux personnes en faisant la demande à : Amitié Internationale des Jeunes, Mme Morvan-Lacourt, 123, rue de la Tour, Paris (16e) Trocadero 18-10.

Réception : 10 à 12 heures, 15 à 17 heures. Fermé le Samedi toute la journée.

A ces renseignements seront joints noms et adresses de personnes habitant la ville ou la région des intéressés et ayant déjà effectué un échange par l'intermédiaire de l'Association.

N. B. — L'Association s'occupant uniquement d'écoliers franco-anglais et de « Voyages accompagnés » ne peut donner d'autres renseignements que ceux concernant ses activités.

FUNERAIRE — BATIMENT
MARBRERIE GENERALE
R. CAFFIN
Magasin et Atelier
Rue des Combes — SISTERON

Le plus bel assortiment de tissus et 1.000 échantillons de collection pour Hommes, Dames et Enfants
chez
Jean PASCAL
18, Rue Droite à SISTERON
qui vous propose une visite de documentation sans engagement de votre part.
Dépositaire exclusif des tissus
DORMEUIL
Anglais, Français et Italien.

AGENCE ALPINE
René REYNAUD
Av. de la Libération — Tél 206
ASSURANCES
« SERVICE - TRANSPORTS »
CREDITS DIVERS

Paul DAVIN
Spécialiste de la Literie
Les Arcades — SISTERON
Lits bois, fer, canapés-lits
Tables de chevet, Landaus
Lits enfants
Matelas Sommiers
Laine, Crin, Coutil, etc...

Pour tous vos permis de conduire une seule agréée
Auto-Ecole LATIL
Les Arcades SISTERON
Tél. 247
Cours de Code de la Route

POUR PEINDRE SOI-MEME
LA VEDETTE en boîte 375 frs le kg
Peinture supérieure
toute prête à l'emploi
dans les nuances de votre choix
Garantie
par la Cie des Vernis Valentine
Droguerie Paul BERNARD
SISTERON
Par suite de l'application du décret du 4 Septembre 1959 le prix est baissé à 353 francs

SOCIETE PROTECTRICE DES ANIMAUX

« Les Rossignols de la Citadelle »

L'année nouvelle vient de réunir à nouveau les jeunes amis des animaux et les jeunes de la S. P. A.

Après avoir formulé des vœux pour que 1962 amène de nombreux adhérents, le groupement des jeunes S.P.A. a décidé à l'unanimité de s'appeler « Les Rossignols de la Citadelle ». C'est le jeune Gilbert Zamora qui fera fonction de chef durant cette année.

La trésorière de la S.P.A. étudie un projet pour organiser durant les grandes vacances une sortie qui permettra à tous ces jeunes une meilleure connaissance des animaux en visitant soit un Zoo, soit un Musée Océanographique tel que Monaco. Pour celà, les enfants, après accord de leurs parents, devront verser chaque mois une somme modique. Ainsi à la fin de l'année scolaire, le voyage sera payé.

Une surprise termina cette gentille réunion car trois enfants du Club des Jeunes Amis des Animaux avaient fabriqué avec des moyens de fortune une lampe de projection et nous avons pu admirer toutes sortes d'animaux.

Le Club du Jeune Ami des Animaux et les Rossignols de la Citadelle vous disent donc à bientôt...

* * *

La S. P. A. cherche bons maîtres pour : 5 chiots, race chien-loup, âgés de 1 mois ; 1 chien adulte berger de Provence.

S'adresser à M. REY, président régional à Sisteron, tél. 2.65.

Un choix de
JARRES PROVENÇALES
VASES FANTAISIES
pour embellir villas, terrasses...
chez
Charlotte
fleuriste
Rue Chapusie — SISTERON
Téléphone 187

Machines à Ecrire
VENTE REPARATION
Renseignements
Librairie LIEUTIER
SISTERON Tél. 1.48

RALLYE DE MONTE-CARLO

Aujourd'hui Samedi, entre 18 et 19 heures, 40 concurrents du Rallye de Monte-Carlo, venant de cette ville et allant sur Gap, traverseront notre ville.

Malgré la police de la route faite par la gendarmerie de Sisteron, il est recommandé aux grandes personnes et aux enfants, de se montrer prudent.

DISTRIBUTION DE BEURRE aux ECONOMIQUEMENT FAIBLES

Les titulaires de la carte « Economiquement faible » résidant sur le territoire de la commune de Sisteron, sont avisés qu'une attribution de beurre (500 gr) leur sera faite à la Mairie Lundi 22 et Mardi 23 Janvier 1962, sur présentation de la carte E. F.

Il ne sera pas fait de distribution en dehors de ces dates.

Georges RICHAUD
Radio diplômé
Nouvelle Avenue — SISTERON

SPÉCIALISTE DU DIESEL
Agent Division Poids Lourds
UNIC WILLEME O M FIAT
Moteurs Diesel T. M. D. adaptables sur Véhicules Tourisme et Camionnettes Utilitaires de 1.000 à 2.500 kgs
s'adresser
GARAGE MODERNE
Route de Marseille — SISTERON — Tél. 317

CAMAU
DIGNE SISTERON
OUVERT TOUS LES JOURS

LE BON CAFE
s'achète chez
R. BOUCHET
Rue Saunerie — SISTERON
Les Cafés BOUCHET sont les plus appréciés
Parfum — Arôme — Qualité

ELECTRICITE GENERALE
A. LATIL
27, rue Droite — SISTERON
Magasin de Vente et d'Exposition
Grand Choix de LUSTRERIE
T. S. F.
Agent ELECTROLUX
Appareils Frigorifiques
Aspirateurs Cireuses
Facilités de Paiement
DEPANNAGE
de tous Appareils Ménagers et Radio toutes marques
Installation Force et Lumière
Moteurs et Pompes Electriques
Electro - Clôtures
Devis gratuit — Nous consulter

GROUPE des MUTUELLES du MANS
Fondé en 1828
ASSURANCES TOUTES BRANCHES
CREDIT AUTOMOBILE
P. ESCLANGON & P. de St-BARTOLOME
Depuis 1910 — 3 Générations à votre service
AGENCE DE SISTERON - Tél. 103

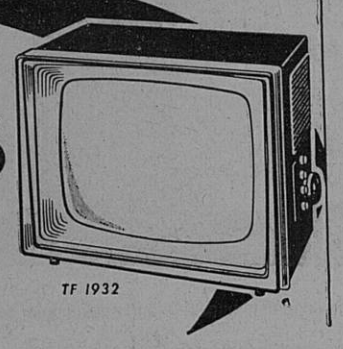
© VILLE DE SISTERON

SERRURERIE — CONSTRUCTION METALLIQUE

G. BLANC

Route de Gap — SISTERON — Tél. 196

le nouveau **PHILIPS** 48 cm extra-plat



est en vente :

Marceau SCALA

Rue de Provence — SISTERON Tél. 197

A. VICENZI

ANTIQUAIRE

Route Nationale 85 PEIPIN

Achète et vend tous genres meubles anciens

Charbons toutes provenances

BOULETS D'ANTHRACITE TRIBAR

PASSEZ VOS COMMANDES SANS TARDER

en vous adressant à

E. JOUVE

Avenue de la Libération, SISTERON — Tél 43

Moderne Station-Service

« MOBIL »

de SAINTE-URSULE

A. RANQUE Téléph. 62 SISTERON

ESSENCE HUILE

LAVAGE VIDANGE GRAISSAGE

Toutes Marques

Petites Annonces

ON DEMANDE

Employé ou employée de bureau, comptable, dactylo. Urgent. S'adresser au bureau du journal.

* * *

ON CHERCHE A LOUER

2 pièces dans le Centre-Ville, urgent. S'adresser au bureau du journal.

* * *

AGIM

TRANSACTIONS IMMOBILIERES

R. DE LAMARE

SAINT-AUBAN (B.-A.) Tél. 86

Propriétés Commerces

Villas Campagnes

* * *

A VENDRE

Motoculteur « Energic » 7 CV, avec outillage. S'adresser au bureau du journal.

* * *

APPARTEMENTS meublés à louer quartier de la Baume. S'adresser à l'Hôtel du Rocher.

* * *

A VENDRE

Machine à Coudre, bon état. S'adresser à Mme BORRELY, Bourg-Reynaud à SISTERON.

* * *

A LOUER

Chambre meublée avec salle de bain et chauffage au butane. S'adresser au bureau du journal.

* * *

DAME désire garder enfant chez elle. S'adresser au bureau du journal.

* * *

RETRAITE cherche à louer appart. 2-3 pièces à Sisteron (Les Plantiers, Bourg-Reynaud, Route de Valernes). S'adresser au bureau du journal.

* * *

DEMANDE D'EMPLOI

Menuisier Ebéniste, 23 ans, cherche emploi Sisteron ou environs. Urgent. S'adresser au bureau du journal.

* * *

A VENDRE

30 Poules pondeuses, race Sussex (6 mois). S'adresser à M. BREMOND Le Plan des Tines, SISTERON.

* * *

ON DEMANDE

pour Paris, jeune fille, nourrie et logée, bons gages, garde enfant de 2 ans. S'adresser au bureau du journal.

ETAT-CIVIL

du 12 au 18 Janvier 1962

Naissances : Isabelle Reine Yvonne, fille de Henri Bouchet, négociant aux Omergues. — Pierre, fils de Guerino di Cioccio, maçon à Sisteron. — Jean-Marie, fils de Salvatore Pistone, maçon à Volonne. — Roger Lucien Albert, fils de Aimé Paret, cultivateur à Mison.

Publications de Mariages : Jean-Baptiste Hermitte, sans profession, domicilié à Sisteron, et Denise Juliette Joubert, sans profession, domiciliée à Auzet. — Jean-Claude Bertrand, ajusteur, domicilié à Sisteron, et Maryse Nicole Roux, sans profession, domiciliée à Vilhosc.

Décès : Gabriel Marius Henri Siard, 83 ans, rue de Provence. — Charlotte Joséphine Sophie Bardonnenche, 72 ans, veuve Devillard, avenue de la Libération.

REMERCIEMENTS

Les familles VILACEQUE Jean. BLANC Henri, BERNARD Pascal, Parents et Alliés remercient bien sincèrement toutes les personnes qui ont pris part à leur douleur lors du décès de

Monsieur Marius SIARD

REMERCIEMENTS

La famille GABERT remercie bien sincèrement toutes les personnes qui ont pris part à leur douleur lors du décès de

Monsieur Michel GABERT

REMERCIEMENTS

CHATEAUFORT-LYON

M. Léon HEYRIES ; M. et Mme Lucien HEYRIES et leurs enfants, à Lyon ; M. et Mme Félix HEYRIES et leurs enfants, remercient toutes les personnes qui leur ont manifesté leur sympathie à l'occasion du décès de

Madame Marie HEYRIES

née BURLE

COURS POSTSCOLAIRES DU BATIMENT ET DES TRAVAUX PUBLICS

Aujourd'hui Samedi, de 14 h 30 à 16 h 30, dans une salle de la Mairie, cours pour les apprentis.

Imprimerie LIEUTIER

25, Rue Droite — SISTERON

Directeur-Gérant : Marcel LIEUTIER

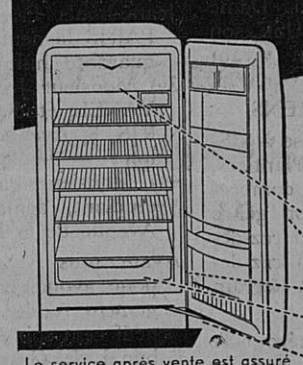
Votre Tailleur...

Pierre Ménardo

54, Rue Droite, SISTERON

chez lequel vous trouverez toujours les meilleures marques de draperies et une coupe conçue à l'unité qui respecte votre personnalité.

du froid! avec **Sigma** unic ★★★★



4 ZONES DE FROID

MODÈLES

QUALITÉS EXCLUSIVES :

★ Congélateur refroidi sur 5 faces

★ Charnières invisibles et poignée encastrée

★ Une cuve acier protégée par 4 couches d'émail vitrifié

★ Compas réglable pour ouverture de porte

Le service après vente est assuré

Francis JOURDAN

Les Arcades SISTERON

Tous les Sommiers...

Tous les Matelas...

CHAISES — FAUTEUILS — DIVANS — CANAPES

NEUF REPARATION

MALATRAY Jean

Rue Mercerie — SISTERON

La fraîcheur de la Mer au pied de la Citadelle

POISSONNERIE DES ARCADES

Tél. 273

SISTERON

Coquillages Ecrevisses Langoustes

Truites Vivantes Poisson congelé

DANS NOS VALLEES

GIGORS

Lâcher de Gibier. — Au début de la semaine, un lâcher de lièvres a été effectué, dans la forêt domaniale de Gigors, en présence du président de la société « La Tugibelle », du trésorier, du maire de Gigors, de l'agent technique des Eaux et Forêts et de quelques chasseurs.

VALBELLE

Avancement. — Nous apprenons que par arrêté du 13 Décembre dernier, M. Abel Curnier, agent technique, breveté des Eaux et Forêts en notre localité, venait d'être promu au grade de sous-chef de district de cette administration.

AUTHON

Bonne nouvelle pour la commune. — Nous sommes très heureux d'apprendre que dans sa dernière session, le Conseil Général a voté un crédit de 20.000 NF pour la mise en place, sur la route Sisteron-Saint-Geniez-Authon, de glissières de sûreté.

C'était là une mesure qui s'imposait devant l'augmentation sans cesse croissante des véhicules automobiles sur cette route très pittoresque mais combien dangereuse.

Nos remerciements à notre dévoué conseiller général M. Fauque, qui fait toujours l'impossible pour venir en aide à nos petites communes déshéritées.

CHATEAUNEUF-VAL-St-DONAT

Tenez vos chiens. — La société de chasse « La Madeleine » et la Mairie communiquent qu'à partir du 15 Janvier, et pour une période de deux mois il sera posé sur tout le territoire de la commune des pièges et appâts empoisonnés.

Les propriétaires de chiens doivent tenir ceux-ci à l'attache.

ENTREPIERRES - MEZIEN

Obsèques. — Au cours de cette semaine ont eu lieu, à Entrepierres-Mézien, les obsèques de M. Henri Brochier, ancien conseiller municipal, âgé de 72 ans.

Alors que le village se dépeuplait, M. Brochier restait attaché à la terre ancestrale qu'il a légué à ses enfants.

A la famille Brochier, nos sincères condoléances.

PLOMBERIE ZINGUERIE

SANITAIRE

CHAUFFAGE CENTRAL

REPARATIONS

François SFRECOLA

7, rue de l'Horloge, SISTERON

COURS DE CUISINE FRANÇAISE PAR CORRESPONDANCE

Un cours de cuisine française par correspondance vient d'être réalisé par M. Sylvain Clusells, Grand Sénéchal de la Chaîne des Rôtisseurs.

Ce cours part volontairement de l'hypothèse que l'intéressé ne connaît rien — ou pas grand chose — Il explique donc tout, très en détail, depuis ce que l'on doit acheter jusqu'aux quantités de sel, d'assaisonnement ou de sucre, jusqu'aux minutes de cuisson. Il apprend à faire, à chaque saison, tous les plats de A jusqu'à Z.

Pas de dérangement, pas de perte de temps ! on lit chez soi ce cours hebdomadaire — dont les menus sont systématiquement adaptés aux produits saisonniers — on apprend ainsi en cuisinant.

Diplôme en fin de cours.

Les 40 semaines de cours correspondent à 200 leçons particulières.

Pour tous renseignements, écrire à Institut Culinaire Français, 23, avenue Mac Mahon, Paris (17e).

Offrez **LIP** ÉGALEMENT à Crédit

GARANTIE TOTALE

W. VIGNET

Rue de Provence

SISTERON

AUTOMOBILISTES...

QUAND IL PLEUT, REDUISEZ VOTRE VITESSE DE 20 %.

EVELYNE

informe son aimable Clientèle

qu'à dater du 15 Janvier

Après Inventaire

RABAIS IMPORTANT

de 10% à 30%

sur Manteaux, Tailleurs, Robes

Jupes, Pullo etc... etc...

Le meilleur et le moins cher des

TELEVISEURS de grande classe

le 59 T 50 F

GRUNDIG

Le seul Téléviseur d'importation allemande spécialement conçu pour le standard français 819 lignes

EXTRA-PLAT 59 cm Rectangulaire

Bande passante 10 mégacycles

Sensibilité 15 microvolts

2me chaine UHF ou VHF 625 lignes

Distributeur exclusif :

A. LATIL

27, Rue Droite — SISTERON

Téléphone 3.36

Cette semaine dans

PARIS - MATCH

— Margaret et Tony, reporters aux Caraïbes.

— Oran et Alger, villes de la peur.

— La variole attaque l'Europe.

— En couleurs (16 pages) : Je reviens du Pôle Sud, par Raymond Cartier.

Transports SISTERON-MARSEILLE

Anciennes Messageries Pellegrin

COTTO, successeur

Dépôt : Henri BERNARD

Rue de la Mission — SISTERON

Départ pour Marseille Mardi et Jeudi

Livraison à domicile.

PATHE MARCONI

La Voix de son Maître

Albert LATIL, SISTERON

© VILLE DE SISTERON